جارجیا ہوم لینگویج سروے

درکار: جنوری 2024 | اختیاری: جنوری 2023 - دسمبر 2023

والدین اور سرپرستوں کے لیے نوٹس**:**

جارجیا کے اسکول سسٹمز کو ضرورت ہے[[1]](#footnote-1) اسکول کے مواصلات کے لیے آپ کی ترجیحی زبان اور آپ کے بچے کی بنیادی یا گھریلو زبان کے بارے میں سوالات کے جوابات جمع[[2]](#footnote-2) کرنے کی۔ پہلے سوال کی معلومات کو مترجم یا ترجمہ شدہ دستاویزات کے لیے آپ کی ضرورت کی نشاندہی کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ *گھریلو زبان کے سروے* کے تین سوالات کی معلومات اور زبان کی اضافی معلومات ہمیں یہ تعین کرنے میں مدد کرتی ہیں کہ آیا آپ کے بچے کی انگریزی زبان کی مہارت کی سطح کو جانچنا چاہیے۔ اسکریننگ کا عمل اس بات کی نشاندہی کرے گا کہ آیا آپ کا بچہ ہمارے لینگویج انسٹرکشن ایجوکیشنل پروگرام میں انگریزی سیکھنے کی حیثیت اور خدمات کے لیے اہل ہے۔

|  |  |
| --- | --- |
| **سوالات اور والدین/سرپرستوں کے جوابات** | **سوالات کا مقصد** |
| **والدین کی مواصلاتی زبان (ضروری)**  • آپ کونسی زبان میں اسکول سے مواصلات حاصل کرنا پسند کریں گے؟  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **مواصلات کی ترجیحات**  یہ سوال اسکول کو آپ کو مترجم یا ترجمہ شدہ دستاویزات مفت فراہم کرنے میں مدد کرتا ہے، اگر آپ انہیں چاہیں تو۔  یہ سوال صرف معلوماتی مقاصد کے لیے ہے۔ یہ آپ کے بچے کی انگریزی زبان کی مہارت کو جانچنے کے لیے استعمال **نہیں** ہوتا ہے۔ |

|  |  |
| --- | --- |
| **گھریلو زبان کا سروے (ضروری)**  1. آپ کا بچہ کون سی زبان سب سے بہتر سمجھتا اور بولتا ہے؟  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  2. آپ کا بچہ گھر میں اکثر کون سی زبان بولتا ہے؟ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  3. آپ کے گھر کے بالغ افراد آپ کے بچے سے بات کرتے وقت کونسی زبان اکثر استعمال کرتے ہیں؟  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **ممکنہ انگریزی سیکھنے والوں کی شناخت**  یہ تین سوالات اسکولوں کو یہ شناخت کرنے میں مدد کرتے ہیں کہ آیا آپ کے بچے کو ان کی زبان کی تدریسی تعلیمی پروگرام میں حصہ لینے کی اہلیت کے لیے جانچا جانا چاہیے۔  جب ان سوالوں میں سے کسی کا جواب انگریزی کے علاوہ کوئی دوسری زبان ہے، تو اسکولوں کو آپ کے بچے کی انگریزی زبان کی مہارت کی سطح کو جانچنے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔ اگر آپ ایک سے زیادہ زبانوں میں جواب دیتے ہیں، تو یہ فیصلہ کرنے سے پہلے اسکول کو آپ سے اضافی معلومات درکار ہوں گی۔ |

|  |  |
| --- | --- |
| **کثیر لسانی خاندانوں سے اضافی معلومات صرف ایک جملہ منتخب *کریں جو آپ کے بچے کی بنیادی زبان کو بہترین انداز میں بیان* *کرے۔***   * میرا بچہ صرف گھریلو زبان سمجھتا اور استعمال کرتا ہے اور **انگریزی نہیں**۔ * میرا بچہ زیادہ تر گھریلو زبان اور **تھوڑی سی انگریزی** سمجھتا اور استعمال کرتا ہے۔ * میرا بچہ گھریلو زبان اور **انگریزی کو یکساں طور پر** سمجھتا اور استعمال کرتا ہے۔ * میرا بچہ **زیادہ تر انگریزی** اور صرف تھوڑی سی گھریلو زبان سمجھتا اور استعمال کرتا ہے۔ * میرا بچہ **صرف انگریزی** سمجھتا اور استعمال کرتا ہے۔ | **کثیر لسانی خاندانوں سے اضافی معلومات**  اگر آپ نے بتایا ہے کہ آپ کا بچہ اور گھر کے دیگر بالغ افراد ***انگریزی اور دوسری زبان یا زبانیں سمجھتے اور استعمال کرتے*** ہیں، تو اسکول آپ سے یہ فیصلہ کرنے کے لیے اضافی معلومات فراہم کرنے کو کہیں گے کہ آیا آپ کے بچے کی انگریزی کی مہارت کے لیے جانچ کی جانی چاہیے۔  اگر آپ جواب دیتے ہیں کہ آپ کا بچہ دوسری گھریلو زبان سے زیادہ انگریزی سمجھتا اور استعمال کرتا ہے، یا یہ کہ آپ کا بچہ انگریزی اور دوسری گھریلو زبان دونوں کو یکساں طور پر سمجھتا اور استعمال کرتا ہے، تو اسکول آپ کے بچے کی انگریزی زبان کی مہارت کے لیے جانچ **نہیں** کرے گا۔ |

1. [U.S. Department of Justice, Civil Rights Division, and U.S. Department of Education, Office for Civil Rights, 7 January 2015, *Dear Colleague Letter: English Learner Students and Limited English Proficient Parents, p. 10.*](https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-el-201501.pdf) [↑](#footnote-ref-1)
2. امریکہ کے سرکاری اسکولوں میں پہلی بار داخلہ لینے والوں کو ہوم لینگویج سروے دیا جانا چاہیے۔ [↑](#footnote-ref-2)